


- 1 Angola é um país do sul da África ocidental com 1.246.700 quilômetros quadrados  
2 de extensão territorial. Faz fronteira ao norte com a República Democrática do Congo,  
3 a Leste com a Zâmbia, ao sul com a Namíbia e a oeste com o oceano Atlântico. O país  
4 é rico em recursos naturais como petróleo, diamantes e ouro, mas sofre com problemas sociais  
5 e econômicos.  T1.1
- 6 A taxa de natalidade está crescendo e, de acordo com Country Meters, o país tem cerca  
7 de 32 milhões de habitantes e a maior parte reside nas cidades. Luanda, a capital, é a cidade  
8 mais populosa. O cristianismo é a religião com maior número de fiéis.
- 9 Os navegantes portugueses chegaram à região em 1483. Portugal chegou a comprar de 5 a  
10 10 mil pessoas escravizadas por ano em Luanda que, em seguida, eram enviadas para o Brasil  
11 nos chamados navios negreiros. Esse comércio infame persistiu até o início do século XIX.
- 12 Angola foi a última colônia portuguesa em território africano a tornar-se independente,  
13 em 1975. Logo após, teve início uma guerra civil com fim em 2002.
- 14 O português é a língua oficial do país que faz parte da CPLP – Comunidade de Países  
15 de Língua Portuguesa. Além do português são faladas várias línguas nacionais pertencentes  
16 à família linguística banta.

## 1 COMPREENSÃO DO TEXTO: EXERCÍCIOS

### A Múltipla escolha

#### 1 El cristianismo

- A é a religião predominante no país.  
 B é a única religião de Luanda.  
 C não tem muitos seguidores.

#### 2 Un recurs natural important al país és

- A cobre.  
 B bauxita.  
 C petróleo.



## Território



### 3 Par rapport à l'Angola, la Zambie se trouve

- A ao norte.  
 B a oeste.  
 C a leste.

### 4 Il commercio di persone schiavizzate tra Brasile e Angola

- A durou até o começo do século XIX.  
 B superava 10 mil pessoas por ano.  
 C aconteceu desde 1483, em Luanda.

### 5 Angola este situată

- A no interior da África.  
 B no sul da África.  
 C no deserto da África.



### B Verdadero ou falso?

- 1 Los idiomas africanos son oficiales en el país.  
2 Angola és membre de la CPLP.  
3 En Angola, le taux de natalité est faible.  
4 L'Angola fu la prima colonia independente in Africa.  
5 Luanda este capitala acestei țări africane.

- V  F  
 V  F  
 V  F  
 V  F  
 V  F



## 2 EXPLORANDO O TEXTO: EXERCÍCIOS

### A Complete a tabela procurando no texto os termos em português.

PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
	religión	religió	religion	religione	religie
	fieles	fidels	fidèles	fedeli	credincioși/fideli
	fin	fi	fin	fine	final/sfârșit
	oro	or	or	oro	aur
	recursos	recursos	ressources	risorse	resurse

### B Procure no texto as palavras correspondentes aos significados listados.

- 1 Atividade econômica: .....
- 2 Habita, mora: .....
- 3 Unidade de medida de mil metros (em plural no texto): .....
- 4 Limite territorial de um Estado: .....
- 5 Embarcações de grande porte: .....





1 Probablemente muchas personas saben que en algunos países del mundo coexisten  
2 varias lenguas oficiales. Sin embargo, resultará sorprendente saber que existe un país  
3 en América Latina en el que el número de lenguas oficiales asciende a treinta y siete. Se trata  
4 de Bolivia, situada en la región centro-occidental del continente sudamericano donde, junto  
5 al español, la lengua más hablada por la población, hay otras treinta y seis lenguas indígenas  
6 que perduran en las comunidades de los nueve departamentos del país. Entre ellas, las más  
7 habladas son el quechua (25%) y el aimara (11%).  
8 La variedad lingüística boliviana se debe a su riqueza cultural presente también en sus  
9 costumbres, su gastronomía y su música.  
10 Otro de los grandes atractivos de la nación es la biodiversidad. El clima varía mucho entre  
11 las ecorregiones bolivianas y, por ello, se encuentran zonas tropicales, desérticas y polares.  
12 Esto hace que Bolivia se cuente entre los países del mundo con mayor cantidad y variedad  
13 de especies animales, vegetales y ecosistemas. Tal riqueza biológica se conoce  
14 con el nombre de "megadiversidad". Un ejemplo de la misma: en las tierras bolivianas  
15 se producen más de 4000 variedades de patatas que presentan colores, formas,  
16 sabores y tamaños distintos.



T1.2

## 1 COMPRENSIÓN DEL TEXTO: EJERCICIOS

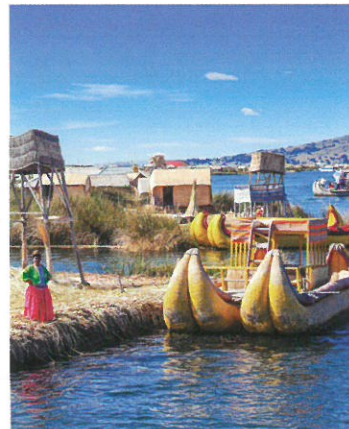
### A Selección múltiple

1 Qual é a língua mais falada na Bolívia?

- A El aimara.  
 B El quechua.  
 C El español.

2 Quantes llengües indígenes tenen estatus d'oficialitat a Bolívia?

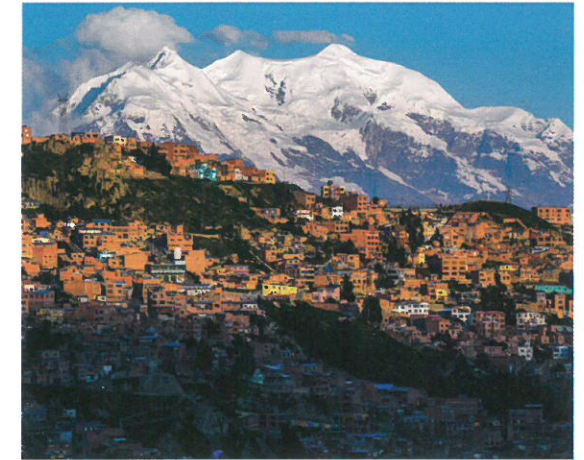
- A 36.  
 B 63.  
 C 38.



- 3 En Bolívia, le climat génère des zones  
 A ecuatoriales, oceánicas y polares.  
 B desérticas, tropicales y polares.  
 C tropicales, desérticas y mediterráneas.

- 4 Si parla di mega-diversità in Bolívia a causa della sua varietà  
 A cultural.  
 B lingüística.  
 C de ecosistemas.

- 5 Bolívia este situată în regiunea  
 A centro-occidental de Suramérica.  
 B centro-oriental de Suramérica.  
 C noroccidental de Suramérica.



### B ¿Verdadero o falso?

- 1 O aimará é a segunda língua mais falada.  
2 No hi ha variacions climàtiques significatives a Bolívia.  
3 Le pays est divisé en sept départements.  
4 Esistono molte varietà di patate in Bolívia.  
5 Bolívia este o națiune cu o mare diversitate culturală.

- V  F  
 V  F  
 V  F  
 V  F  
 V  F



## 2 EXPLORANDO EL TEXTO: EJERCICIOS

A Busca en el texto la palabra correspondiente en español.

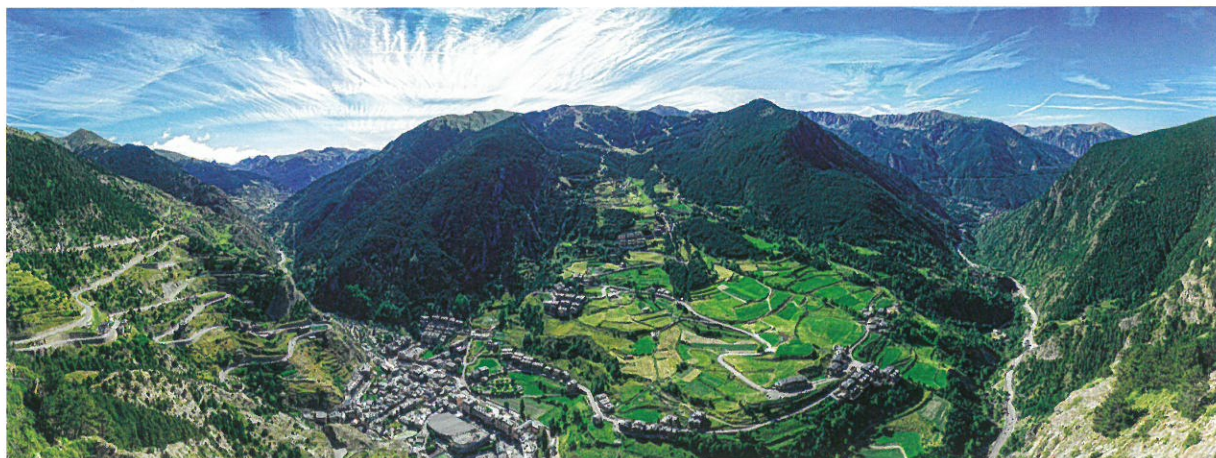
PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
língua		llengua	langue	lingua	limbă
riqueza		riquesa	richesse	ricchezza	bogăție
variedade		varietat	variété	varietà	varietate
espécies		espècies	espèces	specie	specii
terras		terres	terres	terre	pământuri

B Encuentra en el texto las palabras correspondientes a las definiciones de la lista.

- 1 Algo que se considera extraño o extraordinario: .....
- 2 En geografía, cada una de las extensiones en las que se divide la superficie terrestre: .....
- 3 Conjunto de condiciones atmosféricas propias de un lugar: .....
- 4 Un medio natural y los seres vivos que habitan en él: .....
- 5 Dimensión de una cosa (en plural en el texto): .....



# Andorra



1 El Principat d'Andorra és un microestat independent d'Europa situat als Pirineus.  
 2 Aquest país ocupa una superfície de només 468 km<sup>2</sup>, on viuen 77.543 persones  
 3 de les quals 37.749 tenen nacionalitat andorrana. El Principat fou fundat a l'Edat Mitjana  
 4 i manté com a cap d'Estat els dos coprínceps representants dels antics senyors feudals:  
 5 el bisbe del bisbat d'Urgell i els hereus del comtat de Foix (és a dir, els reis de França i,  
 6 després de la Revolució Francesa, el president de la República). Tanmateix,  
 7 Andorra està constituït com un Estat democràtic segond la seva constitució de 1993.  
 8 El català hi és l'única llengua oficial, si bé els usos lingüístics de la població s'estenen  
 9 a altres llengües, com ara l'espanyol, el francès, el portuguès i l'anglès. Això és el resultat  
 10 de la forta immigració que hi va arribar durant les darreres dècades gràcies al turisme  
 11 (principalment d'esports de neu) i al marc fiscal andorrà que atreu capitals financers  
 12 internacionals.  
 13 La bandera d'Andorra és tricolor vertical: blau, groc i vermell. Al centre de la franja groga  
 14 es mostra l'escut d'armes del Principat. A més, aquest petit país no té forces armades pròpies  
 15 i la seva defensa és responsabilitat de l'OTAN i de la Unió Europea.



## 1 COMPRENSIÓ DEL TEXT: EXERCICIS

### A Múltiple elecció

#### 1 A bandeira de Andorra

- A fou aprovada el 1993.
- B te franges horitzontals vermelles.
- C té l'escut d'armes del Principat.

#### 2 ¿Cuáles son las principales actividades económicas del Principado de Andorra?

- A El turisme i les finances.
- B La indústria tèxtil.
- C El comerç internacional.



# Territori



### 3 Pendant les dernières décennies, la population d'Andorre

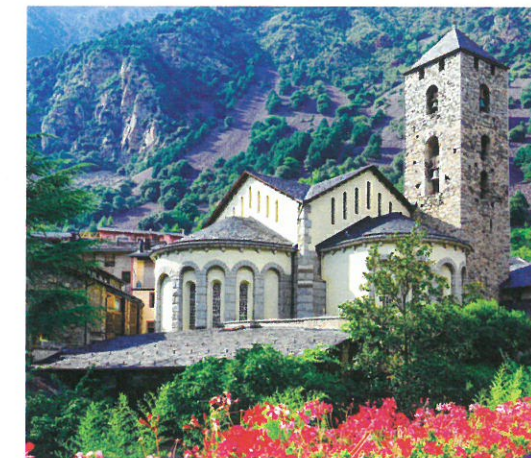
- A ha augmentat.
- B s'ha reduït.
- C s'ha mantingut força estable.

### 4 Chi è a capo dello Stato di Andorra?

- A Els monarques francesos.
- B El bisbe d'Urgell.
- C Els dos coprínceps.

### 5 Care este statutul Andorrei?

- A Una federació.
- B Un microestat.
- C Una ciutat Estat.



## B Ver o fals?

- 1 O catalão é a língua oficial das instituições de Andorra.
- 2 El país se rige por una constitució propia.
- 3 La seule langue parlée à Andorre est le catalan.
- 4 Tutte le persone che ci abitano hanno la cittadinanza andorrana.
- 5 Andorra se află în Pirinei.

- V  F
- V  F
- V  F
- V  F
- V  F

## 2 EXPLORACIÓ DEL TEXT: EXERCICIS

### A Cerca al text la paraula que correspon en català.

PORTUGUÈS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
nacionalidade	nacionalidad		nationalité	cittadinanza/ nazionalità	naționalitate
população	población		population	popolazione	populație
bandeira	bandera		drapeau/ bannière	bandiera	steag/drapel
azul	azul		bleu	blu	albastru
vermelho	rojo/bermejo		rouge	rosso/vermiglio	roșu

### B Cerca al text els mots corresponents a les definicions de la llista.

- 1 Època històrica que abasta del segle V al XV marcada pel feudalisme: .....
- 2 Territori sota l'autoritat d'un príncep: .....
- 3 Ació d'immigrar o arribar a un nou país per establir-s'hi: .....
- 4 Estat d'aigua quan es congela a -0° i cau dels núvols: .....
- 5 Llei fonamental d'un Estat que estableix i garanteix els drets i els deures dels ciutadans: .....



# La Belgique



1 La Belgique est un pays d'environ 11 millions d'habitants. C'est un État fédéral constitué  
 2 de trois Régions : la Flandre, au nord, la Wallonie, au sud, et la Région de Bruxelles-  
 3 capitale. Trois langues officielles sont reconnues dans le pays : le français, le néerlandais et  
 4 l'allemand. Les germanophones sont peu nombreux : bien que constituant une communauté  
 5 à part entière, ils représentent une minorité linguistique à l'intérieur de la Wallonie,  
 6 où est parlé surtout le français. Ce sont cependant les Flamands qui constituent la tranche  
 7 de la population la plus nombreuse.  
 8 La Belgique est assez petite. En effet, sa superficie n'est que de 30688 km<sup>2</sup>. Elle reste  
 9 méconnue, même si sa capitale, Bruxelles, fait beaucoup parler d'elle vu son importance au  
 10 niveau européen. Si la Flandre est connue pour son relief plat, ses villes d'art (Bruges, Gand,  
 11 Anvers...) et la mer du Nord qui la sépare de l'Angleterre (mais un tunnel sous la Manche  
 12 la relie à celle-ci !), la Wallonie se caractérise davantage par un relief vallonné (surtout en  
 13 Ardenne). On y trouve des forêts, des rivières, des châteaux et des abbayes. Quelques villes  
 14 sont assez connus : Waterloo, pour sa célèbre bataille, Liège, ville natale de Georges Simenon  
 15 et de Charlemagne, et Spa, la première station thermale d'Europe.



## 1 COMPRÉHENSION DU TEXTE : EXERCICES

### A Choix multiple

1 Que tipo de edificios históricos podem ser visitados no sul do país?

- A Des parcs, des forêts et la mer.
- B Des thermes et des villes d'art.
- C Des châteaux et des abbayes.

2 ¿Cómo se llama el corredor marítimo entre Bélgica e Inglaterra?

- A La mer du Nord.
- B La Manche.
- C Spa.



# Territoire



3 Segons el text, Quines són les principals diferències entre Flandes i Valònia?

- A La langue et le type de paysages et de reliefs.
- B La langue et la gastronomie.
- C Les grandes villes au nord et les petits villages au sud.

4 Qual è la regione belga più popolata?

- A La Wallonie.
- B La Flandre.
- C La Région de Bruxelles.

5 Care este termenul folosit pentru a desemna vorbitorii de germană?

- A Bruxellois.
- B Wallonie.
- C Germanophones.



## B Vrai ou faux ?

- 1 Existem três idiomas oficiais na Bélgica.  V  F
- 2 El novelista Georges Simenon nació en Waterloo.  V  F
- 3 A Flandes hi ha ciutats molt boniques.  V  F
- 4 I parlanti di lingua tedesca sono una minoranza in Belgio.  V  F
- 5 Regiunile belgiene sunt bine cunoscute.  V  F



## 2 EXPLORATION DU TEXTE : EXERCICES

### A Cherche dans le texte le mot correspondant en français.

PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
comunidade	comunidad	comunitat		comunità	comunitatea
minoría	minoría	minoría		minoranza	minoritate
desconhecido	desconocido	inconegut/ desconegut		sconosciuto	necunoscut
castelo	castillo	castell		castello	castel
floresta	floresta/bosque	bosc		foresta/bosco	pădure

### B Cherche dans le texte les mots qui correspondent aux significations données.

- 1 Pourcentage, portion : .....
- 2 Surface, territoire : .....
- 3 Contraire de *vallonné*, *montagneux* : .....
- 4 Combat, lutte : .....
- 5 Galerie souterraine : .....



## La Svizzera italiana



- 1 Non tutti sanno che l'italiano è lingua ufficiale non solo in Italia. Se mettiamo da parte  
 2 la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano, c'è un altro paese in cui la lingua  
 3 italiana è ufficiale: la Svizzera. Nella confederazione elvetica, in effetti, l'italiano è la lingua  
 4 madre dell'8% della popolazione circa. Ad occupare il posto d'onore è il tedesco (circa due  
 5 terzi della popolazione), mentre il francese occupa il secondo posto con un po' più del 22%  
 6 della popolazione. Il romancio è la quarta lingua nazionale, ma è parlata da nemmeno l'1%  
 7 degli abitanti del Paese, nel Canton Grigioni.
- 8 La denominazione "Svizzera italiana" non deve far pensare che si tratti di un territorio  
 9 che appartiene allo Stivale. È solamente un modo di chiamare una regione italoфона. L'italiano  
 10 è parlato prevalentemente nel Canton Ticino, che si trova a sud della Svizzera,  
 11 al confine con l'Italia, ma anche nel Canton Grigioni.
- 12 La Svizzera italiana dispone da decenni di radio e televisioni che diffondono trasmissioni in  
 13 italiano e, dalla fine del XX secolo, esiste anche un'università, con sede a Lugano -  
 14 la città più importante della regione, conosciuta dai turisti per il suo lago - e a Mendrisio, un  
 15 altro centro urbano molto più piccolo.



### 1 COMPrensione del testo: ESERCIZI

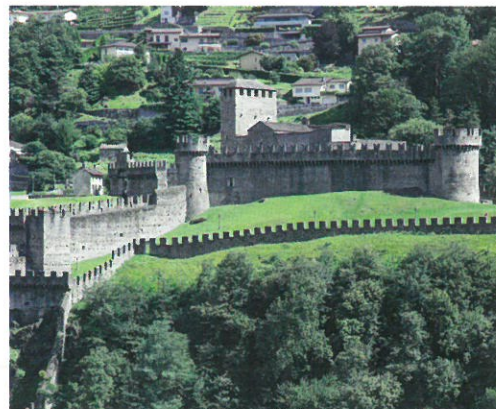
#### A Scelta multipla

1 Qual è o idioma com maior número de falantes na Suíça?

- A L'italiano.  
 B Il tedesco.  
 C Il francese.

2 En Suiza, hablan romanche

- A numerose persone.  
 B il 22% della popolazione.  
 C poche persone.



## Territorio



3 A Suíssa es parla italià

- A nel Canton Ticino.  
 B nel Canton Grigioni.  
 C nel Canton Ticino e nel Canton Grigioni.

4 Il y a une université dans la région italoophone de la Suisse

- A solo da una ventina di anni.  
 B da qualche decennio.  
 C da quando si è creata la confederazione.

5 Cel mai important oraș din Elveția italofonă este

- A Mendrisio.  
 B Lugano.  
 C San Marino.



B Vero o falso?

- 1 A Suíça de língua italiana não tem canais de rádio e televisão.  V  F  
 2 Se habla italiano principalmente en Ticino.  V  F  
 3 Mendrisio és un gran centre urbà molt turístic.  V  F  
 4 L'italien est langue officielle dans la République de Saint Marin.  V  F  
 5 Numele „italian elvețian” poate provoca confuzie.  V  F

### 2 ESPLORANDO IL TESTO: ESERCIZI

A Cerca nel testo la parola corrispondente in italiano.

PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
país	país	país	pays		țară
honra	honor	honor	honneur		onoare
chamar	llamar	anomenar	appeler		a denumi
predominante-mente	predominante-mente	predominant-ment	principalement		predominant
transmissão	transmisión	emissió	émission		emisiune
lago	lago	llac	lac		lac

B Classifica le lingue parlate in Svizzera nell'ordine di importanza (numero di parlanti) da 1 a 4.

- A Italiano ..... C Romancio .....  
 B Francese ..... D Tedesco .....





1 Maramureșul este o regiune geografică și etno-culturală situată pe teritoriul României și  
 2 Ucrainei, aflată pe cursul superior al văii Tisei și pe versanții munților care o înconjoară. **T1.6**  
 3 În ce privește mediul ecosistemul regiunii, pădurile Maramureșului au avut dintotdeauna  
 4 numeroase animale sălbatice, de exemplu: cerbi, urși, lupi, vulpi, marmote și mistreți. În 2004  
 5 a fost creat Parcul Natural Munții Maramureșului pe o suprafață de circa 150.000 de hectare,  
 6 a doua cea mai mare zonă protejată din România, după Delta Dunării.  
 7 Din punct de vedere istoric, regiunea a rămas în afara teritoriului cucerit de Imperiul Roman,  
 8 dar arheologii au găsit monede și obiecte de proveniență romană, ceea ce dovedește legăturile  
 9 cu civilizațiile mediteraneene. În 1199, Țara Maramureșului este atestată documentar pentru  
 10 prima oară cu acest nume. În acea epocă, era populație românească în întreg Maramureșul.  
 11 În prezent, partea de sud a Maramureșului aparține României și nordul aparține Ucrainei.  
 12 Activitatea minieră a fost importantă în perioada comunistă, dar a suferit un colaps după  
 13 1989. În aceste condiții, forța de muncă s-a orientat spre țările occidentale, în special Italia  
 14 și Spania. Cu toate acestea, în ultimii ani, turismul s-a dezvoltat, beneficiind de potențialul  
 15 deosebit al zonei. Cultura țării Maramureșului este bine cunoscută prin originalitatea sa  
 16 și puternicul său specific local.

### 1 ÎNȚELEGEREA TEXTULUI: EXERCIȚII

#### A Alegere multiplă

1 A cultura local de Maramureș é reconhecida

- A pentru etnia maghiară.
- B pentru originalitatea sa.
- C pentru influențele străine.

2 Desde el punto de vista económico, la región de Maramureș:

- A are o bogată activitate minieră.
- B a suferit o migrație puternică.
- C activitățile principale sunt turismul și finanțele.



3 Dins els boscos d'aquesta regió viuen...

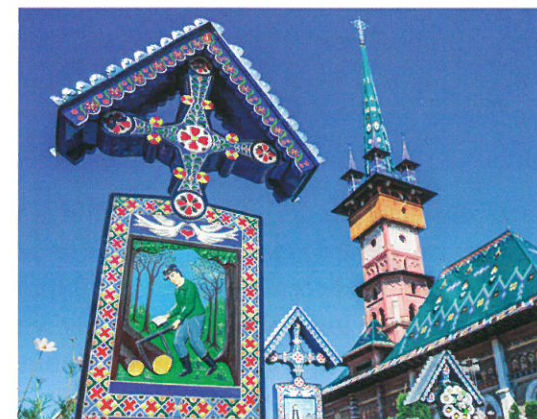
- A faună sălbatică.
- B animale de vânătoare.
- C spirite bătrâni și zâne.

4 Quel est le principal fleuve de la région?

- A Dunărea.
- B Rodna.
- C Tisa.

5 Qual è lo status di Maramureș?

- A Este o regiune istorică.
- B Este un oraș frumos.
- C Este o zonă liberă transnațională.



B Adevărat sau fals?

1 A parte sul da região pertence à Romênia.

A  F

2 Todos los habitantes de Maramureș tienen doble ciudadanía.

A  F

3 El nom de la regió apareix per primer cop al segle XII.

A  F

4 La région est restée en dehors des territoires de l'Empire romain.

A  F

5 Il Parco Naturale dei Monti di Maramureș è il più grande della Romania.

A  F



### 2 EXPLORAREA TEXTULUI: EXERCIȚII

A Completează tabelul, căutând în text termenii în limba română.

PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
região	región	regió	région	regione	
urso	oso	ós	ours	orso	
nome	nombre	nom	nom	nome	
fora de	afuera	a fora	en dehors	al di fuori	
sul	sur	sud	sud	sud	

B Identifică în text cuvintele care corespund definițiilor listate.

- 1 Formă de relief, la vărsarea unui fluviu în mare: .....
- 2 Mamifer carnivor din familia canidelor: .....
- 3 Bani de aur, argint sau alte metale utilizați pentru plăți: .....
- 4 Perioadă de timp: .....
- 5 Țara din Peninsula Iberică ce se învecinează cu Portugalia: .....



## Gli articoli

L'articolo è una parte variabile del discorso che si accompagna al nome e ne specifica le caratteristiche di numero e di genere. Questo determinante non esiste nel latino classico e il suo avvento rappresenta una delle più importanti innovazioni panromanze. Inizia a comparire durante l'Alto Medioevo, ma probabilmente la sua origine risale alla tarda Antichità. Nella lingua scritta si afferma più tardi, per l'influenza del latino classico in uso nei documenti ufficiali.

L'**articolo definito** deriva in quasi tutte le lingue romanze dall'aggettivo dimostrativo latino ILLE, ILLA, ILLUD; in sardo (*sa limba sarda*) e in certe varietà regionali di catalano (tra cui quello parlato in *ses Illes Balears*) discende invece dal dimostrativo IPSE, IPSA, IPSUM. In tutte le lingue romanze l'articolo si trova prima del nome; l'unica eccezione è rappresentata dal romeno, lingua in cui l'articolo definito si trova dopo e si agglutina al nome stesso formando un'unica parola. Da ricordare che in romeno si mantiene parzialmente l'uso dei casi e dunque l'articolo viene declinato.

		PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
Singolare	M	o	el	el l'	le l'	il lo l'	-ul (nom/acc) -ului (gen/dat) -le (nom/acc) -elui (gen/dat)
	F	a	la	la l'	la l'	la l'	-a, -ua (nom/acc) -i (gen/dat)
Plurale	M	os	los	els	les	i gli	-i (nom/acc) -lor (dat/gen)
	F	as	las	les		le	-le (nom/acc) -lor (dat/gen)

A eccezione del portoghese, l'articolo definito subisce delle variazioni fonetiche, a seconda della lettera iniziale della parola cui si accompagna:

- in spagnolo l'articolo femminile singolare assume la forma *el* davanti ad <a> e <ha> tonica (*el agua*; plurale: *las aguas*);
- in catalano, francese e italiano l'articolo subisce elisione davanti a vocale e con parole che iniziano per *h* (in francese soltanto con *h* muta), assumendo sia al maschile sia al femminile la forma *l'* con l'apostrofo (*l'amic CA, l'ami FR, l'amico IT*);
- tuttavia, in catalano, l'articolo femminile rimane con la forma piena davanti a parole che cominciano per le vocali atone <i>, <u>, <hi>, hu> (*la universitat, la història*);
- in italiano, se una parola maschile inizia con *x, y, z, gn, pn, ps, s* + consonante, *i* + vocale, l'articolo maschile assume al singolare la forma *lo* (*lo stato, lo psicologo*) e al plurale *gli* (*gli stati, gli psicologi*); il plurale *gli* si usa anche davanti a parole di genere maschile che iniziano per vocale e che al singolare prevedono l'articolo *l'* (*l'albero, gli alberi*);

- in romeno, se la parola preposta è di genere maschile e se termina in *-e*, l'articolo maschile singolare prende la forma *-le* (*fratele, câinele*); se la parola è di genere femminile e se termina con vocale tonica, l'articolo prende la forma *-ua* (*steaua, ziuă*).

L'**articolo indefinito** deriva in tutte le lingue romanze dal numero cardinale latino *unus, una, unum*, che nel latino dell'uso (detto "latino volgare") prende il posto del latino *quidam* (che indicava una persona non identificata ma specifica):

		PORTUGUÊS	ESPAÑOL	CATALÀ	FRANÇAIS	ITALIANO	ROMÂNĂ
Singolare	M	um	un	un	un	un uno	un (nom/acc) unui (gen/dat)
	F	uma	una	una	une	una un'	o (nom/acc) unei (gen/dat)
Plurale	M	uns	unos	uns	des	dei degli	niște (nom/acc) unor (dat/gen)
	F	umas	unas	unes			

Come accade con l'articolo definito, l'articolo indefinito può subire delle variazioni fonetiche a seconda della lettera iniziale della parola seguente:

- in italiano al femminile singolare subisce elisione davanti a parola che inizia per vocale (*un'amica, un'altra volta*); al maschile plurale si trovano due forme: la forma *degli*, quando la parola seguente inizia con *x, y, z, gn, pn, ps, s* + consonante, *i* + vocale, vocale semplice (*degli istituti, degli stati, degli alberi*); la forma *dei* in tutti gli altri casi (*dei paesi, dei popoli*);

L'indefinito al plurale può essere anche espresso:

- attraverso l'omissione dell'articolo in portoghese, spagnolo, catalano, italiano e romeno (*Tenho amigas em Curitiba PT; Mi hermano compra flores ES; Ma mare sempre dóna consells CA; Conosco persone che parlano l'occitano IT; Am prietene în Brazilia RO*);
- attraverso la forma del partitivo *des* in francese (*J'ai des amies à Chambéry*); *dei/degli/delle* in italiano (*Mio fratello compra dei bei fiori*);
- in romeno la forma *niște* deriva da NESCIO + QUID, cioè dall'espressione grammaticalizzata che unisce la forma verbale 'non so' con il pronome interrogativo neutro 'cosa'.



**Adesso potrai riconoscere gli articoli definiti e gli articoli indefiniti.**

**Questa informazione ti aiuterà a identificare nei prossimi testi le parole con cui si accompagnano, come sostantivi e aggettivi.**



## FOCUS

## Corsu

1 U corsu hè una lingua rumanica, chì apparteni à u gruppu italorumanicu, parlata  
2 in Corsica è in u nordu di a Sardegna. Fermani pochi tracci di l'epuca prelatina in  
3 a lingua d'oghji chì a latinizzazioni è a tuscanizzazioni sò stati forti. Duranti seculi è seculi,  
4 a lingua hè stata cunsidarata comè un dialettu di u tuscanu. D'altrondi, à l'epuca di  
5 l'indipendenza di a Corsica, à u XVIIIu seculu, a lingua ufficiali di a nazioni corsa era  
6 u tuscanu. Quandu l'isula duventa francesi, dui lingui sò ufficiali sin'à a mità di u XIXu seculu,  
7 u francesi è u tuscanu. Quandu u francesi duventa a sola lingua ufficiali, nasci à pocu à pocu  
8 una cuscenza di lingua corsa.

9 In l'anni 1970, apparisci una vulintà di prumova u corsu. A lingua corsa diventa a principali  
10 rifarenza identitaria di l'essa corsu. U corsu si difinisci comè una lingua pulinomica.

11 Vali à dì chì l'insemu di i so varietà sò accittati pocu  
12 impremi a situazioni, furmali o infurmali.

13 U corsu cunnosci dapoi una cinquantina d'anni una  
14 calata forti di i so lucutori.

15 A trasmissioni intergeneraziunali hè di più in più  
16 rara. A problematica di u corsu hè una quistioni  
17 sucialmenti viva in a sucità corsa. In u 2013,  
18 l'Assemblea di Corsica vota pà un statutu di  
19 cuufficialità pà un'utilizzazioni di a lingua corsa in tutti  
20 i duminii di a vita publica, ecunomica è suciali.

21 Ma sin'à avali, sta ricunniscenza ufficiali di u corsu  
22 ùn hè micca accittata da u Statu francesi.

Gentilmente scritto da Nicolas Sorba



T1.7

- OBSERVAÇÃO** 1 Identifique os artigos definidos e indefinidos presentes no texto.
- OBSERVACIÓN** 2 ¿Cuál es la vocal recurrente que caracteriza al corso?
- OBSERVACIÓ** 3 Quina paraula és sinònim de "sectors"?
- OBSERVATION** 4 Par son histoire, de quelle "grande" langue romane le corse est-il proche ?
- OSSERVAZIONE** 5 Qual è l'aggettivo utilizzato per definire la lingua corsa, considerata lingua unica e unita nonostante le sue varietà?
- OBSERVAȚIE** 6 Când a început promovarea limbii corsicane?

PORTUGUÊS	Uma língua em quatro continentes	Língua
ESPAÑOL	El español como lengua de herencia	Lengua
CATALÀ	El català: llengua comuna	Llengua
FRANÇAIS	Le français en Afrique	Langue
ITALIANO	L'italiano e le lingue d'Italia	Lingua
ROMÂNĂ	Aromâna: alter ego-ul limbii române	Limbă

**PER APPROFONDIRE** I pronomi personali soggetto

**FOCUS** Sardu

UNIDADE

UNIDAD

UNITAT

UNITÉ

UNITÀ

UNITATEA

2



Scarica **GUARDA!** e inquadra qui per accedere alle risorse digitali di questa unità

camino  
frontiera  
frontiera / confine  
camí  
frontieră  
granită  
frontera  
fronteira  
chemin  
cuvânt  
cammino  
cammino  
paraula  
paraula  
parola  
cale / drum